



**НАПІВДОРОГОЦІННЕ
КАМІНЯ ТА ВИРОБИ З
НЬОГО**

**SEMI-GEMS STONES
AND ARTICLES FROM
THEM**



Таблиця зіставлення напівдорогоцінних каменів за вартісними параметрами

Перелік каменів у сировині та виробих, на які подано ціни в «КДК»	Перелік каменів, які можна оцінювати відповідно до каменів, поданих у стовпчику 1
нефрит	жадеїт (крім імперіалу)
серпентиніт	лиственіт, клінохлор, скарни, офіокальцит

Камені зіставляються за такими якісними параметрами: хімічний склад, петрографічний склад, генезис, твердість, історико-культурні традиції використання каменю.

АГАТ

AGATE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg)/Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е
Сотовий (кавказький тип)	<i>Cellular (Caucasian type)</i>	3	-	-	200	13
Концентрично-зональний (бразильський тип):	<i>Concentric-zonal (brasil type):</i>					
кольоровий природний	<i>coloured natural</i>	6	20	16	200	31,2
кольоровий із штучним забарвленням	<i>coloured with artificial colouring</i>	4	20	-	200	17
Прямолінійно-смугасти (уругвайський тип) :	<i>Rectilinear-banded (Uruguayan type):</i>					
білий	<i>white</i>	2,5	-	16	150	13
сірий	<i>grey</i>	2,5	-	16	150	13
кольоровий	<i>coloured</i>	3,8	20	16	200	15
Комбінаційно-смугасти Плямистий або "руїний":	<i>Combined-banded Spotted or "ruined":</i>					
білий або сірий	<i>white or grey</i>	3	-	13	-	21
кольоровий	<i>coloured</i>	4	-	14	170	33
Моховий кольоровий	<i>Mossy coloured</i>	10	-	50	400	52,5

Пояснення

Сировина:

- А - уламки від 3 см;
- Б - пластини з агату штучно забарвлені.

Вироби:

- В - галтовані уламки;
- Г - кабошони різних розмірів та конфігурацій;
- Д - окремі препаровані (поліровані з одного боку) зразки колекційного призначення з розмірами не менше 10 см.

Деякі унікальні колекційні зразки мають ціни вищі за \$150.

Основні показники якості : густина забарвлення, прозорість, наявність малюнка, відсутність тріщин, розміри зразка, відсутність засмічення другорядними мінералами

Note

Rough material:

- А - fragments from 3 cm;
- В - plates of agate colored artificially

Articles:

- С - tumbled beads;
- Д - cabochon of different sizes and configurations;
- Е - separate prepared (polished from one side) samples for collection not smaller than 10 cm.

Some unique collection samples cost more than \$150.

The main quality indicators: density of colouring, transparency, presence of a pattern, absence of cracks, sizes of a sample, absence of secondary minerals clogging.



АМАЗОНІТ

AMAZONITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg)/Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/D	Д/E
Смарагдово - зелений	<i>Emerald - green</i>	10	15	60	24	300
Трав'янисто - зелений	<i>Grassy - green</i>	6.3	15	53	22	250

Пояснення

Сировина:

- А - уламки 1 - 5 см;
- Б - більші 5 см.

Вироби:

- В - шкатулки, свічки, інші не скульптурні вироби;
- Г - галтовані уламки;
- Д - кабошони нестандартні, брошки.

Основні показники якості: густина забарвлення, відсутність тріщин, розміри зразка, наявність контрастної пертитової структури.

Note

Rough material:

- A - fragments 1-5 cm;
- B - bigger than 5 cm.

Articles:

- C - small boxes, candlesticks, other non-sculptural items;
- D - tumbled beads;
- E - non-standard cabochons, brooches.

The main quality indicators: density of colouring, absence of cracks, sizes of a sample, presence of contrast perthite structure.

БІРЮЗА

TURQUOISE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	Б/В	В/С
Яскраво-блакитна без домішок сторонніх мінералів	<i>Bright sky-blue without inclusions of other minerals</i>	1000	1400	5000
Блакитна з вицвітами та домішками сторонніх мінералів, бірюзова матриця	<i>Sky-blue with discoloration and inclusions of other minerals</i>	300	600	800
Блідо-блакитна, зелена з великою кількістю сторонніх домішок.	<i>Light blue, green with big quantity of foreign impurities</i>	200	300	400

Пояснення

Сировина:

- А - уламки до 100 г у породі

Вироби:

- Б - галтовані уламки;
- В - кабошони стандартні.

Основні показники якості: яскравість забарвлення, розміри уламка, відсутність домішок та тріщин.

Note

Rough material:

- A - fragments in rock up to 100g

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - standard cabochons.

The main quality indicators: brightness of colouring; sizes of sample, absence of inclusions and cracks.

ГАГАТ

GAGATE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg)/Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/D
Чорний	<i>Black</i>	15	30	45	80
Коричнево - чорний	<i>Brown-black</i>	10	25	-	75

Пояснення

Сировина:

- А - уламки до 5 см;
- Б - уламки більш 5 см;
- В - галтовані уламки.

Вироби:

- Г - вироби

Основні показники якості: відсутність тріщин та інклюд

Note

Rough material:

- A - fragments up to 5 cm;
- B - fragments bigger than 5 cm;
- C - tumbled fragments.

Articles:

- D - Items

The main quality indicators: absence of cracks and inclusions.

**ГЕМАТИТ****HEMATITE**

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Гематит	<i>Hematite</i>	6.5	11	13	200

ПоясненняСировина:

- А - уламки до 5 см;
- Б - уламки більш 5 см;
- В - галтовані уламки.

Вироби:

- Г - вироби

Основні показники якості : відсутність тріщин та домішок сторонніх мінералів.

NoteRough material:

- A - fragments up to 5 cm;
- B - fragments bigger than 5 cm;
- C - tumbled fragments.

Articles:

- D - Items

The main quality indicators: absence of cracks and inclusions of foreign minerals.

ГІПС**GYPSUM**

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value	
		A/A	Б/В
Гіпс	<i>Gypsum</i>	12	-
Селеніт	<i>Selenite</i>	15	300

ПоясненняСировина :

- А - уламки більше 10 см

Вироби:

- Б - точені, різьблені та ін.

Основні показники якості : колір, прозорість, малюнок, відсутність тріщин та сторонніх мінералів.

NoteRough material:

- A - fragments bigger than 10 cm

Articles:

- B - grinded and carved, etc.

The main quality indicators: colour, transparency, pattern, absence of cracks and foreign minerals.

ДЖЕСПІЛІТ**JASPILITE**

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Червоносмугасти	<i>Red-banded</i>	2	15	60	80
Жовтосмугасти	<i>Yellow-banded</i>	8	-	70	90
Сіросмугасти	<i>Grey-banded</i>	2	15	40	60
Пейзажний	<i>Landscape</i>	5	-	70	90
Егіриновий зелений	<i>Aegerine-green</i>	6	-	75	95
Смугасти з кошачим та тигровим оком	<i>Banded with cat's eye and tiger's eye</i>	10	18	100	110

ПоясненняСировина :

- А - уламки понад 10 см

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - шкатулки та свічки;
- Г - сферичні.

Основні показники якості : колір, контраст малюнка, відсутність тріщин.

NoteRough material:

- A - fragments bigger than 10 cm

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - small boxes and candlesticks;
- D - spherical.

The main quality indicators: colour, pattern contrast, absence of cracks.



КОТЯЧЕ ОКО

CAT'S EYE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Сіре напівпрозоре із значним оптичним ефектом.	Grey semi-transparent with considerable optical effect	20	23	800	100

Пояснення

Сировина :

- А - уламки понад 3 см

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - кабошони;
- Г - унікальні колекційні зразки з поверхнею прожилків не менше 5 см².

Основні показники якості : прозорість, шовковий блиск, відсутність тріщин, ступінь окварцювання.

Note

Rough material:

- A - fragments bigger than 3 cm

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - cabochons;
- D - unique collection samples with streak area not smaller than 5 cm².

The main quality indicators: transparency, silky lustre, absence of cracks, level of silicification.

КВАРЦИТ І КРЕМІНЬ

QUARTZITE AND FLINT

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value	
		A/A	Б/В
Кварцит кольоровий :	Coloured quartzite:		
рожевий напівпрозорий	pink semi-transparent	1	8
сірий напівпрозорий	grey semi-transparent	1	-
Кремінь кольоровий :	Coloured flint:		
пейзажний поліхромний	landscape polychromatic	2	10
чорний та коричневий	black and brown	1	-
червоний	red	2	-

Пояснення

Сировина :

- А - уламки більше 10 см.

Вироби :

- Б - вироби

Основні показники якості : колір, прозорість, малюнок, відсутність тріщин та сторонніх мінералів.

Note

Rough material:

- A - fragments not bigger than 10 cm.

Articles:

- B - items

The main quality indicators: colour, transparency, pattern, absence of cracks and foreign minerals.

ЛАЗУРИТ

LAZURITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е
Однорідний масивний	homogeneous massive	31	94	-	650	-
Ляпис-лазур (плямисто-вкраплений)	lazurite (spatty ingrained)	21	31	38	168	200

Пояснення

Сировина :

- А - уламки до 2кг
- Б - уламки понад 2 кг;

Вироби :

- В - галтовані вироби;
- Г - кабошони різних розмірів;
- Д - шкатулки та інші скульптурні вироби.

Основні показники якості : колір, наявність вкраплень піриту та кількість домішок, відсутність тріщин.

Note

Rough material:

- A - fragments up to 2 kg;
- B - fragments bigger than 2 kg;

Articles:

- C - tumbled goods;
- D - cabochons of different sizes.
- E - small boxes and other sculptured goods;

The main quality indicators: colour, presence of inclusions of pyrite and impurities, absence of cracks



ЛАБРАДОП

LABRADORITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Лабрадор з родовищ України	<i>Labradorite Ukrainian deposits</i>	3	20	50	-
Лабрадор з родовищ П-н Америки, Скандинавії та Мадагаскару	<i>Labradorite of North American, Scandinavian countries and Madagascar deposits</i>	25	30	-	500

Пояснення

Сировина :

- А - уламки (монокристали) більше 5 см

Вироби :

- Б - галтовані вироби;
- В - шкатулки та свічники;
- Г - кабошони та брошки.

Основні показники якості : колір іризації , прозорість, відсутність тріщин.

Note

Rough material:

- A - fragments (monocrystal) bigger than 5 cm

Articles:

- B - tumbled items;
- C - small boxes and candlesticks;
- D - cabochons and brooches.

The main quality indicators: colour of irization, transparency, absence of cracks.

МАЛАХІТ

MALACHITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Природний	<i>Natural</i>	21	45	130	90
Синтетичний	<i>Synthetic</i>	15	25	30	-

Пояснення

Сировина :

- А - уламки або заготовки понад 10 см

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - кабошони різних форм та конфігурацій;
- Г - унікальні колекційні зразки.

Основні показники якості: прозорість, шовковий блиск, малюнок, відсутність тріщин.

Note

Rough material:

- A - fragments or half-finished items bigger than 10 cm

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - cabochons of different form and configurations;
- D - unique collection samples.

The main quality indicators: transparency, silky lustre, pattern, absence of cracks.

МАРМУРОВИЙ ОНІКС

MARBLE ONYX

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/І
Мармуровий онікс :	Marble onyx:					
тонкошаруватий медовий та темно-коричневий	<i>thin laminated honey - coloured and dark-brown</i>	1	16	16	16	25
широкошаруватий коричневий та медовий	<i>thick laminated brown coloured and honey-coloured</i>	1	16	16	16	25
зелений, жовто-зелений та зелено-коричневий	<i>green, yellow-green and green-brown</i>	-	-	5	6	5

Пояснення

Сировина :

- А - уламки не менше 10 см;
- Б - галтовка.

Вироби :

- В - шкатулки, свічники та пірамідки;
- Г - сферичні та кривогранні, крім скульптурних;
- Д - точені, різьблені та ін.

Основні показники якості : колір, прозорість, відсутність тріщин.

Note

Rough material:

- A - fragments not smaller than 10 cm;
- B - tumbling.

Articles:

- C - small boxes, candlesticks and pyramidion;
- D - spherical and curved-cut, except sculptural.
- I - grinded and carved, etc.

The main quality indicators: colour, transparency, absence of cracks.



МОЛДАВИТ

MOLDAVITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value	
		A/A	Б/В
Зелений	green	1500	--
Чорний, темно-брунатний (тектити)	black, black-brown (tektites)	48	--

Пояснення

Сировина :

- А - зразки

Вироби :

- Б - вставки;

Основні показники якості : молдавит: колір, яскравість забарвлення, прозорість, кількість пухирців; тектити: просвічуваність, розмір зразка.

Note

Rough material:

- A - samples;

Articles:

- C - mounting;

The main quality indicators: colorur, transparency, brightness of colouring, transparency, qnantification of bubbles; tektites: transparency, sample size.

НЕФРИТ

NEPHRITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е
Однорідний	Homogeneous	24	48	500	30	35
Плямистий	spotted	22	36	300	27	30
Плямисто - вкраплений	spotted - ingrained	12	24	200	24	26

Пояснення

Сировина :

- А - уламки до 1 кг;
- Б - уламки від 1 кг.

Вироби :

- В - кабошони стандартні;
- Г - галтовані уламки;
- Д - деталі шкатулок, свічників та ін.

Основні показники якості : прозорість, яскравість забарвлення, відсутність тріщин, наявність домішок темноколірних мінералів.

Note

Rough material:

- A - fragments up to 1 kg;
- B - fragments from 1 kg.

Articles:

- C - standard cabochons;
- D - tumbled fragments;
- E - details of small boxes and candlesticks, etc.

The main quality indicators: transparency, brightness of colouring, absence of cracks, presence of dark coloured minerals admixtures.

ОБСИДІАН

OBSIDIAN

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Іризуючий	Iridescent	16	20	24	200
Кольоровий із малюнком (коричневий, жовтий та ін.)	Coloured with pattern (brown, yellow, etc.)	5	16	15	180
Кольоровий із малюнком (з Вірменії та України)	Coloured with pattern (from Armenia and Ukraine)	3	6	14	150

Пояснення

Сировина :

- А - уламки не менше ніж 3 см

Вироби :

- Б - галтовані уламки, пластини різних форм;
- В - шкатулки та свічники;
- Г - сферичні та кривогранні, крім скульптурних, кабошони.

Основні показники якості : колір, наявність іризації, прозорість, відсутність тріщин.

Note

Rough material:

- A - fragments not smaller than 3 cm

Articles:

- B - tumbled fragments plates of different size;
- C - small boxes and candlesticks;
- D - spherical and curved-cut, exept sculptural, cabochons

The main quality indicators: colour, presence of irisation, transparency, absence of cracks.



ОПАЛ

OPAL

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Руболіт	<i>Rubolite</i>	70	105	1500	-
Жовтий	<i>Yellow</i>	50	100	1000	-
Празопал	<i>Prase opal</i>	70	105	1500	-
Безколірний	<i>Colourless</i>	50	100	300	-
Коричневий, вишневий та сірий непрозорий	<i>Brown, dark-red and grey opaque</i>	50	87	300	50
Кахолонг	<i>Cacholong</i>	14	-	150	-
Синтетичний	<i>Synthetic</i>	-	-	30	20

Пояснення

Сировина :

- А - уламки більш 3 см

Вироби :

- Б - біжутерія;
- В - кабошони стандартні та нестандартні;
- Г - галтовані вироби.

Основні показники якості : прозорість, наявність опалесценції, наявність інтерференційного забарвлення, яскравість забарвлення, відсутність тріщин.

NoteRough material:

- A - fragments bigger than 3 cm

Articles:

- B - bijouterie;
- C - standard and non-standard cabochons;
- D - tumbled fragments.

The main quality indicators: transparency, presence of opalescence, presence of interference colouring, brightness of colouring, absence of cracks.

ПЕГМАТИТ

PEGMATITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	Б/В	В/С
Письмовий білий із чорним кварцом	<i>Writing white with black quartz</i>	10	55	50
Письмовий рожевий із сірим або чорним кварцом	<i>Writing pink with grey or black quartz</i>	5	35	30

Пояснення

Сировина :

- А - уламки не менше 1 кг

Вироби :

- Б - кабошони;
- В - шкатулки та свічки.

Основні показники якості : чистота кольору, контраст та типовість малюнка, відсутність тріщин.

NoteRough material:

- A - fragments not smaller than 1 kg

Articles:

- B - cabochons;
- C - small boxes and candlesticks.

The main quality indicators: the clarity of colour, contrast and typicalness of a pattern, absence of cracks.

ПРОФІЛІТ

PYROPHILLITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	Б/В	В/С
Смугасти кремний	<i>Banded cream-coloured</i>	1	5	20
Плямистий кремний	<i>Spotted cream-coloured</i>	1	5	20
Агальматоліт	<i>Agalmatolite</i>	-	-	26

Пояснення

Сировина :

- А - уламки до 3 кг;
- Б - уламки понад 3 кг.

NoteRough material:

- A - fragments up to 3 kg;
- B - fragments bigger than 3 kg.



Вироби :

- В - художні, шкатулки, свічники, різьбленні вироби та ін.

Основні показники якості : колір, відсутність тріщин, наявність малюнка.

Articles:

- C - artistic, small boxes, candlesticks, carved items etc.

The main quality indicators: colour, absence of cracks, presence of a pattern.

РОДОНІТ

RHODONITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Рожевий (орлець)	<i>Pink (orletz)</i>	11	23	308	80
Рожевий плямистий та прожилковий	<i>Pink spotted and cloudy</i>	9	20	154	60

Пояснення

Сировина :

- А - уламки більш 1кг

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - кабошони різних розмірів та конфігурацій;
- Г - окремі препаративні (поліровані з одного боку) зразки колекційного призначення не менше 10 см².

Основні показники якості : густина забарвлення, прозорість, наявність малюнка, відсутність тріщин, розміри зразка, відсутність засмічення другорядними мінералами.

Note

Raugh material:

- А - fragments bigger than 1 kg

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - cabochons of different sizes and configurations;
- D - separate prepared (polished from one side) samples for collection not smaller than 10 cm².

The main quality indicators: density of colouring, transparency, presence of a pattern, absence of cracks, sizes of a sample, absence of secondary minerals inclusions.

СЕРДОЛИК

CARNELIAN

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е
Однорідний	<i>Homogenous</i>	12	18	200	15	250
Смугастий	<i>Banded</i>	5	18	200	13	200

Пояснення

Сировина :

- А - уламки до 1 кг;
- Б - уламки від 1 кг.

Вироби :

- В - кабошони стандартні;
- Г - галтовані уламки;
- Д - різьблені вироби;

Основні показники якості : прозорість, яскравість забарвлення, відсутність тріщин, наявність домішок темноколірних мінералів.

Note

Raugh material:

- А - fragments up to 1 kg;
- B - fragments from 1 kg.

Articles:

- C - standard cabochons;
- D - tumbled fragments;
- E - carved goods.

The main quality indicators: transparency, brightness of colouring, absence of cracks, presence of dark coloured minerals inclusions.

СОДАЛІТ

SODALITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е
Синій з білими та чорними прожилками	<i>Blue with white and black streaks</i>	7	15	200	12	204



SEMI-GEMS STONES AND ARTICLES FROM THEM

ПоясненняСировина :

- А - уламки до 1 кг;
- Б - уламки від 1 кг.

Вироби :

- В - кабошони стандартні;
- Г - галтовані уламки;
- Д - деталі шкатулок, свічників та ін.

Основні показники якості : колір, яскравість забарвлення, відсутність тріщин, наявність домішок інших мінералів.

NoteRaugh material

- A - fragments up to 1 kg;
- B - fragments from 1 kg.

Articles:

- C - standard cabochons;
- D - tumbled fragments;
- E - details of small boxes and candlesticks, etc.

The main quality indicators: colour transparency, brightness of colouring, absence of cracks, presence other minerals inclusions

СОКОЛИНЕ ОКО**HAWK'S EYE**

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value	
		A/A	B/B
Напівпрозоре блакитно-сіре	Semi-transparent sky-blue-grey coloured	10	275
Напівпрозоре сіре	Semi-transparent grey coloured	10	320

ПоясненняСировина :

- А - уламки не менше 3 см

Вироби :

- Б - кабошони різних форм та конфігурацій

Основні показники якості : прозорість, наявність блакитного кольору, відсутність тріщин.

NoteRaugh material:

- A - fragments not smaller than 3 cm

Articles:

- B - cabochons of different sizes and configurations

The main quality indicators: transparency, presence of sky blue colour, absence of cracks.

СЕРПЕНТИНІТ (ЗМІЙОВИК)**SERPENTINITE**

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	B/B	B/C
Плямистий яскраво-зелений	Spotted bright-green	10	24	65
Ясно-зелений	Pale-green	6	21	50
Прожилковий	Streaky	4	-	40

ПоясненняСировина :

- А - уламки не менше 1 кг

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - шкатулки та свічники.

Основні показники якості : чистота кольору, контраст та типовість малюнка, відсутність тріщин.

NoteRaugh material:

- A - fragments not smaller than 1 kg

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - small boxes and candlesticks.

The main quality indicators: clarity of colour, contrast and typicalness of a pattern, absence of cracks.

СКАМ'ЯНІЛЕ ДЕРЕВО**ETRIFIED WOOD**

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	B/B	B/C
Опалізоване	Opalized	20	30	100
Окварцзоване	Silicificated	17	23	-

ПоясненняСировина :

- А - уламки від 1 кг;
- Б - пластини поліровані;

NoteRaugh material:

- A - fragments from 1 kg;
- B - polished plates.



- **В** - художні вироби, шкатулки, свічники та інші не скульптурні форми.

Основні показники якості : відсутність тріщин та пустот, наявність малюнка.

- **C** - artistic items, small boxes, candlesticks and other non-sculptural forms.

The main quality indicators: absence of cracks and cavities, presence of a pattern.

ТИГРОВЕ ОКО

TIGER'S EYE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	Б/В	В/С
Солом'яно-жовте з сильним ефектом шовкового блиску	Straw-yellow with high silky lustre effect	15*	22	250
Жовте та коричнево-жовте із слабким блиском	Yellow and brown-yellow with weak lustre	3**	-	190

Пояснення

Сировина :

- **А** - уламки від 1 см

Вироби :

- **Б** - галтовані уламки;
- **В** - художні вироби, шкатулки, свічники та інші не скульптурні форми, кабошони.

Основні показники якості : колір, шовковий блиск, відсутність тріщин та пустот, наявність малюнка.

Note

Raugh material:

- **A** - fragments from 1 cm

Articles:

- **B** - tumbled fragments;
- **C** - artistic articles, small boxes, candlesticks and other non-sculptural forms, cabochons.

The main quality indicators: colour, silky lustre, absence of cracks and cavities, presence of a pattern..

ХАУЛІТ

HOWLITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value					
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е	Е/Ф
Природно забарвлений (білий) з прожилками	coloured (white) with streaks natural	6	17	21	34	94	120
Штучно забарвлений з прожилками	synthetic colored with veins	6	17	21	34	94	120

Пояснення

Сировина :

- **А** - сировина
- **Б** - галтовані уламки.

Вироби :

- **В** - сферичні вироби;
- **Г** - кулони прості (прості геометричні форми)
- **Д** - кулони складних форм (аніمالістичні)
- **Е** - кабошони різних форм;

Основні показники якості : колір, наявність прожилок інших мінералів, відсутність тріщин.

Note

Raugh material:

- **A** - rough minerals;
- **B** - tumbled fragments

Articles:

- **C** - spherical goods;
- **D** - sample adornments (sample geometrical forms);
- **E** - adornments of difficult form (.
- **F** - cabochons of different forms

The main quality indicators: colour, transparency, brightness of colouring, absence of cracks, presence of dark coloured minerals inclusions.

ХРИЗОКОЛА

CHRYSOCOLLA

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
блакитно-зелена	lightblue-green	6	32	60	125

Пояснення

Сировина :

- **А** - сировина низькоякісна;
- **Б** - сировина високоякісна

*Походження - Африка

**Походження - Криворізький басейн

Note

Raugh material:

- **A** - low-grade rough material ;
- **B** - rough material.with high-quality

* Origin - Africa

** Origin - Krivorizkiy basin



SEMI-GEMS STONES AND ARTICLES FROM THEM

- В - галтовані уламки;
- Г - кабошони різних форм;

Основні показники якості : яскраве забарвлення, відсутність тріщин, пустот та плям окислів заліза.

- C - tumbled fragments
- D - cabochons of different forms;

The main quality indicators: bright colouring, absence of cracks and oxide, spots of iron.

ХАЛЦЕДОН

CHALCEDONY

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Сірий, сіро-блакитний напівпрозорий	gray, blue-gray semitransparent	12	33	87	-

Пояснення

Сировина :

- А - сировина

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - кабошони різних розмірів та конфігурацій;
- Г - різблені вироби;

Основні показники якості : забарвлення, прозорість, відсутність тріщин, розміри зразка, відсутність засмічення другорядними мінералами.

Note

Rough material:

- A - rough minerals

Articles:

- B - tumbled fragments.;
- C - cabochons of different sizes and configurations;
- D - carved goods .

The main quality indicators: colour, transparency, absence of cracks, sizes of a sample, absence of secondary minerals inclusions.

УНАКІТ (ЕПІДОЗИТ)

UNAKITE (EPIDOZITE)

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	Б/В	В/С
Зелено-жовтий, зелено-сірий	Green yellow, green-grey	10	16	175

Пояснення

Сировина :

- А - уламки 1 - 5 кг

Вироби :

- Б - галтовка;
- В - різблені вироби.

Основні показники якості : колір, відсутність тріщин та пустот, наявність малюнка.

Note

Rough material:

- A - fragments 1- 5 kg

Articles:

- B - tumblishing;
- C - carved goods.

The main quality indicators: colour, absence of cracks and cavities, presence of a pattern.

ЦОЇЗІТ

ZOISITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value		
		A/A	Б/В	В/С
Зелений з вкрапленнями рогової обманки (аніоліт)	green with inclusions of hornblende (aniolite)	7.2	12	16

Пояснення

Сировина :

- А - сировина з вмістом корунду менш 10%
- Б - сировина з вмістом корунду більш 10%

Вироби :

- В - галтовані вироби;

Основні показники якості : колір, вміст корунду, відсутність тріщин, каверн, домішки інших мінералів.

Note

Rough material:

- A - rough materials with presence of corundum less than 10%;
- B - rough materials with presence of corundum more than 10%;

Articles:

- C - tumbled fragments

The main quality indicators: colour, presence of corundum, absence of cracks, cavities, and inclusions of other materials



ЧАРОЇТ

CHAROITE

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value				
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д	Д/Е
Яскравозабарвлений без домішок	<i>Bright coloured without inclusions</i>	168	-	300	500	200
Блідозабарвлений з невеликою кількістю домішок	<i>Pale-colored with small quantity of inclusions</i>	42	300	200	400	60
Блідозабарвлений з домішками	<i>Pale-colored with inclusions</i>	35	164	100	-	40

Пояснення

Сировина :

- А -уламки понад 1кг

Вироби :

- Б - шкатулки, свічники та інші не скульптурні форми;
- В - галтоване намисто;
- Г - кабошони та брошки;
- Д- колекційні зразки (препаровані).

Основні показники якості : колір, наявність шовкового блиску, наявність сторонніх мінералів (особливо темноколірних), відсутність тріщин та пустот, наявність малюнка.

Note

Raugh material:

- A- fragments bigger than 1 kg

Articles:

- B - small boxes, candlesticks and other non-sculptural forms;
- C - tumbled beads;
- D - cabochons and brooches;
- E - collection samples (prepared).

The main quality indicators: colour, presence of silky lustre, presence of foreign minerals (especially of dark coloured), absence of cracks and cavities, presence of a pattern.

ЯШМА

JASPER

Назва відмінності та її особливості	Name of particularity and its features	Вартість (\$/kg) / Value			
		A/A	Б/В	В/С	Г/Д
Однорідна монохромна:	<i>Homogeneous monochrome:</i>				
сургучна (Бразилія)	<i>red-brown (Brazil)</i>	6	15	30	40
зелена	<i>green</i>	6	15	25	40
Тонко- та широкосмужна поліхромна ланцюжкова, забарвлена	<i>Thin and wide banded, polychromatic chainy, coloured</i>	12	17	40	60
Плямиста та прожилкова поліхромна	<i>Spotted and streaky polychromatic</i>	16	13	130	160
Пейзажна	<i>Landscape</i>	9	-	150	130
Яшмоїд та брекчія	<i>Jasperoid and breccia</i>	3	14	30	60

Пояснення

Сировина :

- А - уламки

Вироби :

- Б - галтовані уламки;
- В - шкатулки, свічники та картинки з пейзажною яшми.
- Г - кабошони різних форм;

Основні показники якості: наявність малюнка, контрастних та яскравих кольорів, відсутність тріщин, розміри уламка.

Note

Raugh material:

- A - fragments

Articles:

- B - tumbled fragments;
- C - small boxes, candlesticks and pictures of landscape jasper.
- D - cabochons of different forms

The main quality indicators: presence of a pattern, presence of contrast and bright colours, absence of cracks, sizes of a fragment.

Дані ціни не є сталими. Вони залежать від обсягу партії, якості сортування товару тощо.

Оптові та роздрібні ціни можуть відрізнятися від цін, наведених у таблицях в залежності від якості, у межах +/-10–30%. Ціни на фесетовані вироби збільшуються на 20-40% в залежності від якості виробів та важкості обробки каміння.